

BORDURE DE TRANSITION EN VINYLE JOHNSONITE

Élément de transition pour circulation roulante

Notice de pose et d'entretien

INTRODUCTION

Les présentes instructions constituent un guide à l'attention des installateurs professionnels pour la pose de produits Tarkett. Elles vous permettront de mener à bien vos travaux en utilisant nos adhésifs et revêtements de sol. Le fait de suivre ces directives simplifie la pose et permet au client d'obtenir un produit intégral qui comble les attentes. Veuillez toujours visiter le site www.tarkettna.com pour obtenir les directives de pose et d'entretien mises à jour. Des vidéos techniques et des fiches-conseils sont aussi mises à votre disposition. Communiquez avec les services techniques de Tarkett au 1 800 899-8916 poste 9297 si vous avez des questions.

MANUTENTION ET ENTREPOSAGE

1. Tous les produits Tarkett doivent être entreposés à l'intérieur dans des aires d'entreposage climatisées et être protégés des éléments. La température doit être maintenue entre 18,3°C (65°F) et 29,4°C (85°F) et l'humidité relative doit demeurer entre 40 % et 60 %.
2. Toutes les boîtes doivent être entreposées sur une surface plate et sèche. Elles doivent être empilées avec soin, de manière uniforme et ne doivent jamais être exposées à des chutes. Prenez les précautions nécessaires afin de garder des hauteurs modérées et ne jamais empiler les palettes. Protégez toujours les coins des boîtes des dommages pouvant être causés par les chariots tracteurs de manutention et par d'autres véhicules.
3. Les revêtements de sol et colles de Tarkett doivent être entreposés sur place à température ambiante pendant 48 heures avant, pendant et après la pose. La température doit être maintenue entre 18,3°C (65°F) et 29,4°C (85°F) et l'humidité relative ambiante doit demeurer entre 40 % et 60 %. Nous recommandons vivement l'utilisation permanente d'un système CVC. **REMARQUE :** Si un système autre qu'un système permanent de CVC est utilisé, il est impératif qu'il permette un contrôle adéquat de la température et de l'humidité pour respecter les niveaux et durées recommandés ci-dessus.
4. Une fois la pose effectuée, la température de l'espace ne doit jamais chuter sous les 12,8°C (55°F).
5. Dans les zones exposées à la lumière du soleil intense ou directe, le produit doit être protégé pendant l'entreposage, la pose et le séchage de la colle par occultation de la source de lumière.
6. Les produits Tarkett ne sont pas recommandés pour un usage extérieur. L'exposition excessive aux rayons UV peut occasionner la décoloration, la dégradation ou une altération de la couleur.
7. Les revêtements de sol Tarkett sont fabriqués avec des matériaux et un savoir-faire de la plus haute qualité et subissent une vérification minutieuse avant leur expédition. Il incombe à l'utilisateur de procéder à une pose de bonne qualité. L'utilisateur est responsable de la vérification de la conformité à la commande et doit s'assurer que les produits ne sont ni abîmés, ni défectueux et que la correspondance des couleurs est satisfaisante. Veuillez informer un distributeur agréé ou un représentant de Tarkett de tous les défauts avant la pose. **Tarkett ne remboursera pas les coûts afférents au matériel et à la main-d'œuvre lorsque les réclamations concernent des défauts visuels après la pose.**
8. Tarkett n'acceptera aucune responsabilité relative à toute perte ou tout dommage pouvant être attribuables aux conditions de travail ou de pose ou à la main-d'œuvre étant hors de son contrôle.
9. Nous conseillons aux utilisateurs de vérifier que ce produit est approprié en effectuant leurs propres tests.

PRÉPARATION GÉNÉRALE DU SOUS-PLANCHER

1. **Tous les sous-planchers** doivent être secs, propres, lisses et présenter une structure solide en tout temps. La surface doit être exempte de poussières, particules désagrégées, solvants, peintures, graisses, huiles, cires, alcalins, produits d'étanchéité ou de séchage, anciennes colles et autres matériaux étrangers qui pourraient nuire à la pose et à la liaison adhésive avec le soubassement. Les outils de marquage comme les marqueurs permanents, les stylos, les crayons ou autres outils utilisés pour marquer le soubassement ou l'endos du revêtement de sol causeront des taches susceptibles de se propager. La garantie limitée de Tarkett exclut la contamination du soubassement ou les marques qui traversent le revêtement de sol et causent des décolorations ou des taches. Tous les contaminants présents sur le soubassement doivent être éliminés mécaniquement avant la pose du revêtement de plancher. **REMARQUE : N'utilisez pas de dissolvants ou de décapsants liquides.**
Avertissement : N'utilisez pas de poudre à balayer à base d'huile.
Remplissez tous les creux, fissures et autres irrégularités de la surface avec une sous-couche d'enduit de rebouchage approprié à base de ciment Portland de bonne qualité.
Tarkett déconseille la pose sur des revêtements de sol résilients existants. Tous les adhésifs et revêtements de sol existants doivent être retirés avant la pose du nouveau matériel – **N'utilisez pas de dissolvants d'adhésifs ou de solvants chimiques.** Pour les méthodes de travail exemplaires, veuillez vous référer aux *pratiques de travail recommandées pour enlever les revêtements de sol résilients existants* de la Resilient Floor Covering Institute (RFCI).
Avertissement : N'installez pas de bandes de transition pour équipement sur roues dans les aires exposées aux matières

grasses, huiles ou graisses animales.

Avertissement : Certains revêtements de sol résilients et certaines colles contiennent des « fibres d'amiante », et une manutention spéciale est nécessaire.

2. **Les sous-planchers en béton** doivent être construits selon les recommandations de la norme ACI 302.2 « Guide for Concrete Slabs that Receive Moisture-Sensitive Flooring Materials » de l'American Concrete Institute et préparés en vertu de la norme ASTM F 710 « Standard Practice for Preparing Concrete Floors to Receive Resilient Flooring ».
Ne posez pas de revêtement de sol Tarkett sur des joints de dilatation, des joints de contrôle ou d'autres joints mobiles intégrés au soubassement. L'intégrité de ces joints doit être respectée et ils ne doivent pas être remplis de produits non prévus à cet effet. Veuillez communiquer avec un fabricant de couvre-joints pour vous conformer aux conditions particulières du revêtement de plancher.
Tous les sous-planchers en béton doivent être testés pour l'humidité et le pH (alcalinité) :
Les tests d'humidité doivent être effectués conformément à la norme ASTM F 2170 « Standard Test Method for Determining Relative Humidity in Concrete Floor Slabs Using *in situ* Probes » ou à la norme ASTM F 1869 « Standard Test Method for Measuring Moisture Vapor Emission Rate of Concrete Subfloor Using Anhydrous Calcium Chloride ». L'évaluation prescrite par la norme ASTM F 2659 Preliminary Evaluation of Comparative Moisture Condition of Concrete, Gypsum Cement and Other Floor Slabs and Screeds Using a Non-destructive Electronic Moisture Meter peut fournir des renseignements qualitatifs préalablement à l'application des méthodes ASTM F 2170 ou ASTM F 1869.
Les niveaux d'humidité acceptables sont stipulés dans la section portant sur ce sujet figurant ci-dessous, sur les étiquettes des



THE ULTIMATE
FLOORING EXPERIENCE

produits et dans leurs instructions. Les résultats des tests ne doivent pas excéder la limite afférente à l'adhésif utilisé.

Si les résultats des tests dépassent ces limites, le problème doit être corrigé avant la pose. Tarkett ne recommande aucun produit ou procédure en particulier pour corriger les problèmes d'humidité excessive dans les soubassements de béton et n'offre aucune garantie à cet égard. Plusieurs entreprises offrent des produits pour traiter l'humidité. Nous vous suggérons de consulter les dernières versions des normes ASTM F 710 « Standard Practice for Preparing Concrete Floors to Receive Resilient Flooring » et ASTM F 3010 « Standard Practice for Two Component Resin Based Membrane-Forming Moisture Mitigation Systems for Use Under Resilient Flooring Systems ».

Un test du pH pour l'alcalinité doit être effectué. Les niveaux acceptables de pH pour les adhésifs sont stipulés dans la section portant sur ce sujet figurant ci-dessous, sur les étiquettes des produits et dans leurs instructions. Les résultats ne doivent pas excéder la limite afférente à l'adhésif utilisé. Si les résultats des tests ne sont pas dans les limites acceptables, le problème doit être corrigé avant la pose.

3. Les sous-planchers en bois doivent avoir un espace d'aération transversal minimal de 47 cm (18 po) entre le bas des solives et le sol. Les vides sanitaires en terre non recouverts doivent être scellés avec une barrière hydrofuge en polyéthylène.

Les sous-planchers doivent respecter les codes de construction locaux et nationaux. Les associations professionnelles, telles que l'APA « The Engineered Wood Association », offrent des lignes directrices structurelles pour satisfaire aux diverses dispositions de ces codes. Pour plus de renseignements, veuillez consulter la norme ASTM F 1482 « Standard Practice for Installation and Preparation of Panel Type Underlayments to receive Resilient Flooring ».

Les sous-planchers en un seul panneau de bois et ceux à rainure et languette doivent être recouverts d'une sous-couche de contreplaqué de 6,4 mm (1/4 po) ou de 13 mm (1/2 po) approuvé par

l'APA. Utilisez des panneaux de sous-couche de 6,4 mm (1/4 po) d'épaisseur pour les planches de 76 mm (3 po) ou moins. Pour les planches plus larges que 76 mm (3 po), utilisez des panneaux de sous-couche de 13 mm (1/2 po).

Chassez les têtes de clou et remplissez les creux, les joints, les fissures, les rainures et les bords abîmés avec un enduit de rebouchage à base de ciment Portland de bonne qualité prévu à cet effet.

Ne posez pas le revêtement sur des sous-couches en panneaux OSB, de particules, en aggloméré ou en composite.

4. Sablez minutieusement les sols carrelés en terrazzo et en céramique pour enlever tous les vernis et toutes les cires. Enlevez ou remplacez tous les carreaux qui tiennent mal et nettoyez les lignes de joints. Remplissez toutes les lignes de joints et autres creux avec un enduit de lissage à base de ciment Portland de bonne qualité.

5. Abrasez à l'aide d'un outil les planchers en acier pour améliorer l'adhérence. Le plancher doit être nettoyé afin d'éliminer toute la saleté, la rouille et les autres contaminants qui pourraient affecter l'agent adhésif liant le revêtement de sol au soubassement. La surface doit être prétraitée à l'aide d'un antirouille. Il est important de suivre les instructions pour les surfaces non poreuses lorsque le produit est installé sur du métal.

6. Pour les planchers en béton équipés d'un système de chauffage par rayonnement : Réduisez la température à 18,3°C (65°F) pendant au moins 48 heures avant la pose. Remontez progressivement la température à son degré habituel 48 heures après la pose. La température à la surface ne doit pas excéder 29,4°C (85°F).

7. Un test d'adhérence doit être effectué avec le revêtement de sol et la colle qui seront utilisés. Les zones de test doivent mesurer au moins 90 cm x 90 cm (36 po x 36 po). Le revêtement doit rester en place au moins 72 heures avant l'évaluation du niveau d'adhérence au béton.

INSTALLATION MOULURE TRANSITION ÉQUIPEMENT SUR ROUES

1. Application de la colle : Consultez le tableau des adhésifs ci-dessous et suivez les instructions figurant sur les étiquettes pour un usage approprié.

2. Pose :

a. Toutes les moulures de transition pour circulation roulante de Johnsonite sont conçues pour être posées par-dessus le revêtement de sol précédemment entièrement posé.

b. Lors de la transition entre une surface et une autre, laissez entre les revêtements un espace de 4,45 cm (1¾ po) pour les profils standard de 6,35 cm (2½ po) et de 8,26 cm (3¼ po) pour les profils de 10,16 cm (4 po).

c. Disposez l'élément de transition pour circulation roulante dans le sillon entre les deux revêtements, appuyez-le étroitement contre un mur ou une autre section d'élément de transition et marquez au crayon l'extrémité exposée de l'emplacement initial.

d. Mesurez ensuite une distance de 6,35 mm (1/4 po) derrière le trait de crayon et tracez un autre trait parallèle au trait initial. Ce trait représente la « position finale de pose » du profil de l'élément de transition.

e. Après avoir déterminé la position finale de pose de l'élément de transition, retirez la bande du sillon; essuyez le dos de la bande

avec de l'alcool dénaturé afin de retirer tout contaminant attribuable à la manutention.

f. Appliquez la colle de contact Premium 946 de Tarkett au dos de la moulure et sur la surface du mur ou du plancher. Attendez que la colle soit complètement sèche au toucher.

g. Remplacez l'élément de transition pour circulation roulante sur le sillon. Appuyez fermement la bande contre le mur ou une section préalablement installée et appuyez fermement en place.

Remarque : Une fois qu'elle est en contact avec le plancher, la moulure ne peut plus être retirée.

h. De l'autre côté de la bande, alignez l'extrémité opposée avec la seconde ligne ou la « position de pose finale » et appuyez fermement sur la bande en place.

i. Après avoir posé une section de 30,5 cm (1 pi) à chaque extrémité de la bande, poursuivez l'installation en alternant d'une extrémité à l'autre jusqu'à ce que la bande soit entièrement en place. Après avoir terminé la pose, passez soigneusement un petit rouleau à bras pour assurer une adhérence adéquate au sous-plancher.

j. Inspectez la surface du plancher et enlevez tous les résidus de colle.

NETTOYAGE APRÈS L'APPLICATION DE L'ADHÉSIF

Enlevez l'excès de colle pendant la pose.

Colle de contact 946 Premium

◆ Utilisez un chiffon blanc, propre et humidifié avec de l'eau pour enlever les résidus de colle humide sur le revêtement de sol et les outils.

◆ Il sera peut-être nécessaire de mouiller un chiffon blanc et propre avec de l'alcool dénaturé pour enlever la colle sèche. (Respectez les mises en garde du fabricant lorsque vous utilisez de l'alcool dénaturé.)

ENTRETIEN

1. Attendez 24 heures avant d'effectuer des travaux d'entretien du produit.

2. Balayez ou passez soigneusement l'aspirateur sur toute la surface de travail pour enlever la poussière et les débris.

3. Préparez une solution de nettoyage en mélangeant de 8 à 34 ml par litre (1 à 4 oz par gallon) de détergent neutre (pH de 7 à 8) à de l'eau tiède. Le degré de dilution choisi dépend du niveau de saleté de la surface.

4. Récurez la surface de moulure résiliente à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge propre.

5. Rincez à l'eau propre froide et laissez le produit sécher à fond.

6. Si désiré, vous pouvez appliquer une ou deux couches d'un fini à plancher liquide à l'acrylique pour rehausser l'éclat et faciliter le nettoyage de la surface. Respectez les directives du fabricant touchant l'application et le temps nécessaire au séchage.

TABLEAU DE SÉLECTION DES ADHÉSIFS (COMPREND D'AUTRES ADHÉSIFS APPROUVÉS)

Produits	Adhésif	Application et aire couverte		Limites du pH et du taux d'humidité			Remarques
		Poreux	Non poreux	H.R. %	CaCl ₂	pH	
Élément de transition pour circulation roulante	Colle 925 pour revêtement de sol résilient	0,8 mm x 1,6 x 0,8 mm (1/32 x 1/16 x 1/32 po) dents en U 6,14 à 7,36 m ² par litre (250 - 300 pi ² par gallon)	0,8 mm x 1,6 x 0,8 mm (1/32 x 1/16 x 1/32 po) dents en U 6,14 à 7,36 m ² par litre (250 - 300 pi ² par gallon)	85 %	7 lb	9	La colle 925 est sensible à la porosité du sous-plancher. Déterminez le degré de porosité du sous-plancher et suivez les consignes sur l'étiquette de la colle concernant les temps de séchage des sous-planchers poreux et non poreux avant la pose.
Élément de transition pour circulation roulante	Feuille en caoutchouc colle 926 pour revêtements de sol en vinyle	0,8 mm x 1,6 x 0,8 mm (1/32 x 1/16 x 1/32 po) dents en U 6,14 à 7,36 m ² par litre (250 - 300 pi ² par gallon)	0,8 mm x 1,6 x 0,8 mm (1/32 x 1/16 x 1/32 po) dents en U 6,14 à 7,36 m ² par litre (250 - 300 pi ² par gallon)	85 %	7 lb	9	La colle 926 est sensible à la porosité du sous-plancher. Déterminez le degré de porosité du sous-plancher et suivez les consignes sur l'étiquette de la colle concernant les temps de séchage des sous-planchers poreux et non poreux avant la pose.
Élément de transition pour circulation roulante	Colle de contact 946 Premium	Appliqué à l'aide d'un pinceau ou d'un rouleau Unité de 1 kg (0,95 pinte) 2,22 à 3,34 m ² (24 à 36 pi ²) Unité de 6 kg (1,44 gallon) 13,37 à 19,97 m ² (144 à 215 pi ²)	Appliqué à l'aide d'un pinceau ou d'un rouleau Unité de 1 kg (0,95 pinte) 2,22 à 3,34 m ² (24 à 36 pi ²) Unité de 6 kg (1,44 gallon) 13,37 à 19,97 m ² (144 à 215 pi ²)	80 %	5 lb	9	Couverture en fonction des deux côtés
Élément de transition pour circulation roulante	Colle 959 pour planches et carreaux en vinyle	1,6 mm x 1,6 mm x 1,6 mm (1/16 po x 1/16 po x 1/16 po) dents en V 3,68 à 4,29 m ² par litre (150 - 175 pi ² par gallon)	0,8 mm x 1,6 x 0,8 mm (1/32 x 1/16 x 1/32 po) dents en U 6,14 à 7,36 m ² par litre (250 - 300 pi ² par gallon)	90 %	8 lb	10	La colle 959 est sensible à la porosité du sous-plancher. Déterminez le degré de porosité du sous-plancher et suivez les consignes sur l'étiquette de la colle concernant les temps de séchage des sous-planchers poreux et non poreux avant la pose.
Élément de transition pour circulation roulante	Colle pour plancher et marche 965	1,6 mm x 1,6 mm x 1,6 mm (1/16 po x 1/16 po x 1/16 po) dents carrées 3,07 à 4,29 m ² par litre (125 - 150 pi ² par gallon)	1,6 mm x 1,6 mm x 1,6 mm (1/16 po x 1/16 po x 1/16 po) dents en V 3,68 à 4,29 m ² par litre (150 - 175 pi ² par gallon)	85 %	7 lb	9	La colle 965 est sensible à la porosité du sous-plancher. Déterminez le degré de porosité du sous-plancher et suivez les consignes sur l'étiquette de la colle concernant les temps de séchage des sous-planchers poreux et non poreux avant la pose.
Élément de transition pour circulation roulante	Colle 975 uréthane en deux étapes	1,6 mm x 1,6 mm x 1,6 mm (1/16 po x 1/16 po x 1/16 po) dents en V 3,68 à 4,29 m ² par litre (150 - 175 pi ² par gallon)	1,6 mm x 1,6 mm x 1,6 mm (1/16 po x 1/16 po x 1/16 po) dents en V 3,68 à 4,29 m ² par litre (150 - 175 pi ² par gallon)	85 %	7 lb	9	Pour la pose dans les zones sujettes à des charges concentrées, des charges mobiles, une humidité locale ou des températures extrêmes.
Élément de transition pour circulation roulante	Colle Epoxy en deux étapes 996	1,6 mm x 1,6 mm x 1,6 mm (1/16 po x 1/16 po x 1/16 po) dents en V 3,68 à 4,29 m ² par litre (150 - 175 pi ² par gallon)	1,6 mm x 1,6 mm x 1,6 mm (1/16 po x 1/16 po x 1/16 po) dents en V 3,68 à 4,29 m ² par litre (150 - 175 pi ² par gallon)	85 %	7 lb	9	Pour la pose dans les zones sujettes à des charges concentrées, des charges mobiles, une humidité locale ou des températures extrêmes. Ne pas utiliser de soubassements de bois ou de métal



THE ULTIMATE
FLOORING EXPERIENCE

Services techniques

30000 Aurora Road, Solon, Ohio 44139

1 800 899-8916 poste 9297

Télec. : 1 440 632-5643

Courriel : info@johnsonite.com

www.tarketta.com